

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **42 (1924)**

Heft 167

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 167

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden. Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
cités postales — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 167

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —  
Concordati. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli  
smarriti. — Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /  
Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni  
matrimoniali. / Bernabahn. / Erlöse der Auswanderungsagentur Gerber & Nägeli  
in St. Moritz. — Avis concernant l'extinction de la patente de l'agence d'émigration  
Gerber & Nägeli, à St-Moritz.

### Mitteilungen — Communications.

Handelsbeziehungen mit Brasilien. — Relations commerciales avec le Brésil.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)  
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden auf-  
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldscheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift dem betreffenden  
Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche  
unter dem früheren kantonalen Recht ohne  
Eintragung in die öffentlichen Bücher ent-  
standen und noch nicht eingetragen sind,  
werden aufgefordert, diese Rechte unter  
Einlegung allfälliger Beweismittel in Ori-  
ginal oder amtlich beglaubigter Abschrift  
innen 20 Tagen beim Konkursamt ein-  
zugeben. Die nicht angemeldeten Dienst-  
barkeiten können gegenüber einem gut-  
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden,  
soweit es sich nicht um Rechte handelt,  
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne  
Eintragung in das Grundbuch, gleich-  
wohl wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldner sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1792<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Cigarren-Import-Haus «zur Sihl-  
porte» A.-G., in Zürich 1, Talaaker 50.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Juli 1924, nachmittags  
2 Uhr, im Café Sehnoebeli, in Zürich 1, Limmatquai 16.  
Eingabefrist: Bis 11. August 1924.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Delémont* (1839)  
Failli: Perret, Paul, négociant en primeurs, à Delémont.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 juillet 1924.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 24 juillet 1924, à 11 heures,  
au bureau de l'Office des faillites de Delémont.  
Délai pour les productions: 19 août 1924.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Moutier* (1840)  
Failli: Michaud, Alexis, hôtelier, Moutier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1924.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 25 juillet 1924, à 14 heures,  
à l'Hôtel du Cerf, à Moutier.  
Délai pour les productions: 18 août 1924.

**Kt. Solothurn** *Konkursamt Olten-Gösgen* (1841/42)  
Gemeinschuldner: FILLI-BETSEHER, Valentin, Kaufmann, Martin-  
Distelstrasse 2, Olten.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Juli 1924, nachmittags  
4 Uhr, im Hotel «Kreuz», I. Stock, Olten.  
Eingabefrist: Bis und mit 17. August 1924.

Gemeinschuldnerin: FILLI-BETSEHER, Elise, Valentins Ehefrau,  
zum Bazar, in Olten.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Juli 1924, nachmittags  
4 Uhr, im Hotel «Kreuz», I. Stock, Olten.  
Eingabefrist: Bis und mit 17. August 1924.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Attogettenburg in Bütschwil* (1869)  
Gemeinschuldner: Früh, Otto, bürgerlich von Mogelsberg, Eisen-  
waren en gros, in Bazenhaid, Gemeinde Kirchberg.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Juli 1924, nachmittags  
4 Uhr, im Restaurant «Bahnhof» Bazenhaid.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 19. August 1924.  
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 7. August 1924 betreffend nach-  
bezeichnete Liegenschaft des Gemeinschuldners: Wohnhaus mit Ladenlokali-  
täten und Bureau, unter Nr. 1366 für Fr. 29,800 brandasssekuriert, nebst  
864 m<sup>2</sup> Platz, Garten und Baumert, an der Staatsstrasse in Bazenhaid gelegen.

**Kt. Graubünden** *Kreitsamt Chur* (1859)  
Gemeinschuldner: Cappelli, Pietro, Weinhändler (v. Italien), Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: Erinstanzlich 30. Januar, durch Be-  
schrerdeentscheid bestätigt 20. Juni 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Juli 1924, nachmittags  
2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur.  
Eingabefrist: Bis 22. August 1924.

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Davos* (1843)  
Gemeinschuldner: Mani, J. J., Futterhändler, Davos-Platz.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Juli 1924, nachmittags  
2 Uhr, im Rathaus Davos.  
Eingabefrist: Bis und mit 19. August 1924.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (1773<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Metallurgische Werke A.-G., Suhre.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1924.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Juli 1924, nachmittags  
3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.  
Eingabefrist: Bis 12. August 1924.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites du district de Lausanne* (1860)  
Faillie: Banque d'Escompte et de Change S. A., société  
anonyme, dont le siège est à Lausanne, Avenue de la Gare 3.  
Date du prononcé: 8 juillet 1924.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi 30 juillet 1924, à 14 1/2  
heures; dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 19 août 1924.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1861/62)  
Faillie: Société Anonyme des Cinémas-Théâtres, ayant  
son siège à Genève, Rue de Lausanne 1.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1924.  
Première assemblée des créanciers: Mardi 29 juillet 1924, à 10 heures,  
dans la salle des assemblées de faillites, Tacconnerie 7.  
Délai pour les productions: 19 août 1924.

Faillie: Association Générale d'Editions Artistiques  
et de Bienfaisance, société coopérative, 51, Rue du Stand, Genève-  
Ville.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1924.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 17 juillet 1924.  
Délai pour les productions: 8 août 1924.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (1844/45)  
Failli: Giacomelli, Giacomo, primeurs, Bulle.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.  
Faillie: Schenevey, Hortense, négociante, La Tour-de-Trême.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten* (1846)  
Gemeinschuldner: Rohner, Ulrich, Stickerie und Fergerei, Ranft-  
Marbach.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 21. bis 30. Juli 1924.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Zofingen* (1847)  
Gemeinschuldnerin: Firma S. Leuenberger & Sohn, Konfektions-  
geschäft, in Zofingen (Filiale in Langenthal).  
Anfechtungsfrist: Bis 29. Juli 1924.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1863)  
Failli: Catin et Cie, Louis, entreprise de ferblanterie, Rue de Monthoux 27, Genève-Ville.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 8 juillet 1924.  
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 17 juillet 1924 ensuite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 29 juillet 1924.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Waldenburg* (1848/50)  
Gemeinschuldner:  
Vella, Emil, Baugeschäft, in Langenbruck.  
Gerber, Ernst, Schraubenfabrikant, in Waldenburg.  
Hirt, Gerhard, Schraubenfabrikant, in Oberdorf.  
Datum des Schlusses gemäss Verfügung des Konkursgerichtes: 12. Juli 1924.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1864/65)  
Faillits:  
Roll, Henri, négociant, Rue des Pitons 8, à Plainpalais.  
Mereier, Henri-Aloys, négociant, Rue de la Servette 49, Genève-Ville.  
Date de la clôture: 15 juillet 1924.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**  
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Luzern** *Konkursamt Hochdorf* (1857)  
Das unterm 20. April 1923 über Birrer, Anton, Wirt, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, eröffnete Konkursverfahren wird zufolge Rückruf sämtlicher Eingaben und gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf vom 15. Juli 1924 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Land* (1851/52)  
Im Konkursverfahren über die Genossenschaft «Waldheim», alkoholfreies Restaurant, am Ostermündigenberg, wird Montag, den 8. September 1924, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft z. Beaulieu in Ostermündigen öffentlich versteigert:  
Eine Besetzung am Ostermündigenberg, Gemeinde Bolligen, Grundbuch Nr. 1221, bestehend aus:  
1. dem Wirtschaftsgebäude «Waldheim», Nr. 441, brandversichert für Fr. 10,500;  
2. der Trinkhalle Nr. 441 A, brandversichert für Fr. 2300;  
3. dem Vorratsraum Nr. 441 B, brandversichert für Fr. 900;  
4. dem Pumpenhaus Nr. 441 C, brandversichert für Fr. 2800;  
5. dem Schaltgebäude mit Reservoir, Nr. 441 D, brandversichert für Fr. 2300;  
6. dem Hausplatz, Wald und Steinbrueh, im Halte von 132,20 Aren.  
Grundsteuerschätzung: Fr. 26,880.  
Amtliche Schätzung: Fr. 27,000.  
Die Steigerungsgedinge liegen vom 28. August 1924 hinweg beim Konkursamt Bern-Land in Bern zur Einsicht auf.  
Es findet nur diese einzige Steigerung statt. Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden ohne Rücksicht auf die Höhe der Schätzung.

Im Konkursverfahren über Rufer, Hermann, Architekt und Bauunternehmer, in Ostermündigen, wird Donnerstag, den 11. September 1924, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Bären in Ostermündigen öffentlich versteigert:

Eine Besetzung in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 1263, bestehend aus:  
1. dem Wohnhaus Nr. 354, mit Stall und Seheuer, brandversichert für Fr. 28,900;  
2. dem Hühner- und Bienenhaus;  
3. dem Hausplatz, Hofraum, Obstgarten, haltend 24,49 Aren.  
Grundsteuerschätzung: Fr. 31,260.  
Amtliche Schätzung: Fr. 40,000.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 1. September 1924 hinweg beim Konkursamt Bern-Land in Bern zur Einsicht auf.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (1753<sup>o</sup>)  
**Vente juridique. — Fabrique de draps.**

L'office des faillites de la Gruyère vendra aux enchères publiques le 4 août 1924, dès 14 heures, au bureau de l'office, Château de Bulle, les immeubles appartenant à la masse en faillite de la S. A. Fabrique de Draps de Neirive, comprenant: usine, machines et outillage propre à la fabrication du drap.

Bonne renommée, seule fabrique de drap du canton de Fribourg, main d'œuvre facile, force motrice, pas d'impôts communaux.

Bonne affaire pour preneur sérieux.  
Prix d'estimation de l'office: fr. 80,000.  
Visite de l'usine en tout temps, moyennant avertissement préalable à l'office.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (1867)  
**Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.**

Donnerstag, den 21. August 1924, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, die folgenden zur Konkursmasse der Firma Albert Scheidegger & Cie., in Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

Sektion III: a) Parzelle 979<sup>a</sup>, haltend 22 a 94,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Güterstrasse 82, Gebäude und Orangerie.  
Brandschätzung: Fr. 188,100.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 170,000.  
Vor dem Zuschlag sind Fr. 2200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Parzelle 2073<sup>a</sup>, haltend 15 a 37 m<sup>2</sup>, Fabrikgebäude, Güterstrasse 84, mit Vorbau im Souterrain, Veloschopf, Remisengebäude, Autoremise.

Brandschätzung: Fr. 343,400.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 230,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 2800 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 4. August 1924 an zur Einsicht auf.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt St. Gallen* (1853)  
**Erste und einzige Steigerung.**

(B. G. 257-259, Art. 71 ff. K. V. und Art. 130 ff. V. Z. G.)

Verlassenschaft des Sprinberg-Finkl, L., Fabrikation und Export von Stickereien, Poststrasse 19, St. Gallen C.

Ganttag: Montag, den 18. August 1924, vormittags 11 Uhr.  
Gantlokal: Konkursamt St. Gallen, Marktgasse I. Stock, Zimmer Nr. 22.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 2. bis 11. August 1924.

Grundpfand:

Kat.-Nr. 680: Ein Wohnhaus, mit Assek.-Nr. 694 bezeichnet und für Fr. 50,600 brandversichert; mit 120,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Brühlgasse Nr. 42, St. Gallen C., gelegen.  
Schätzungssumme und Zuschlagspreis: Fr. 55,000.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Rheinfelden* (1854)  
Nachtrag zur I. Liegenschaftssteigerung im Konkurse über Feldner & Co., in Basel, Fabrik chem. pharm. Produkte, Fabrikbesitzung, in Wallbach.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 8000 mutmassliche Kosten inkl. Grundbuchgebühren in bar zu erlegen.

**Pfandverwertungs-Steigerung**  
(B.-G. 188, § 1 u. 85.)

**Kt. Basel-Stadt** *Betreibungsamt Basel-Stadt* (1866)  
**Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.**

Donnerstag, den 4. September 1924, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert das der Firma Futterer & Cie., in Basel, gehörende Grundstück Sektion III, Parzelle 171, haltend 5 a 78,5 m<sup>2</sup>, nach noch nicht rechtskräftiger Neuvermessung 5 a 74 m<sup>2</sup>, mit Eckhaus Steinortstrasse 30, Flügelgebäude, Hintergebäude und Flügelgebäude rechts im Hof.

Brandschätzung: Fr. 101,700.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 230,500.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 2800 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamt bis zum 8. August 1924 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 20. August 1924 an zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (1858)  
Débiteur: Clément, Léon, entrepreneur, au Mouret (Praroman).

Date de l'octroi du sursis: 16 juillet 1924.  
Commissaire: Le substitut de l'office précité.

Délai pour les productions: 15 août 1924.  
Examen des pièces: Dès le 21 août 1924.

Assemblée des créanciers: Lundi 1<sup>er</sup> septembre 1924, à 11 heures, salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Baden* (1855<sup>o</sup>)  
Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Herzog & Humbel, Möbel- und Aussteuergeschäft, in Baden.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden: 11. Juli 1924.

Sachwalter: W. Wullschleger, Notar, Baden.  
Eingabefrist: Bis und mit dem 8. August 1924 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. August 1924, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichts in Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
(B. G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern* (1856)  
Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 16. Mai 1924 ist die dem Ellenberger, Ernst, Holzhandlung, Gerechtigkeitsgasse 67, in Bern, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 7. August 1924, verlängert worden.

Bern, den 15. Juli 1924.  
Der Sachwalter: Rud. Hügli, Notar, Marktgasse 15, Bern.

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Aubonne (1868)**

En date du 16 juillet 1924, le président du tribunal d'Aubonne a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 2 octobre 1924, les sursis concordataires accordés le 2 juin écoulé à Burkli, Jean, Hôtel-Pension du Signal, de Bougy.

L'assemblée des créanciers qui a été déconvoquée est renvoyée au lundi 25 août 1924, à 16 heures, en Maison de Ville à Aubonne.

Aubonne, le 17 juillet 1924.

Le commissaire au sursis: H. Falconnier.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag**

(B.-G. 304 und 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung (1788)**

Schuldner: Robert Bolis Simon, Kolonialwaren, Oberstrasse 127, St. Gallen W.

Verhandlungstermin: Freitag, den 25. Juli 1924, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtsbaus (III. Stock), Neugasse, St. Gallen.

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht Neutoggenburg (1870)**

Schuldner: Hofstetter, Jakob, Sägerei, in Bleiken-Wattwil.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 22. Juli 1924, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Neutoggenburg, im Ratbaus Lichtensteig.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Baden (1760)**

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Jean Kappeler & Cie., in Mellingen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung über den zu 20 %, zahlbar nach 30 Tagen, abzuschliessenden Nachlassvertrag: Dienstag, den 19. August 1924, mittags 12 Uhr, vor Bezirksgericht Baden.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 21. Dezember 1923 wird hiermit der Inhaber des nachfolgenden vermissten Schuldbriefes:

Schuldbrief per Fr. 6000 (Grundprotokoll Schönenberg, Bd. 13, pag. 518), auf Michael Schuler, Landwirt im Haslaub-Sebbönenberg, ursprünglich zugunsten von Josef Schuler, in Finstersee-Menzingen (gegenwärtiger Kreditör: Eduard Huber, in Salen-Reutenen (Thurgau), datiert 7. November 1900, haftend auf der Liegenschaft Nr. 95 im Haslaub-Schönenberg,

oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben imstande ist, auffordert, der Gerichtskanzlei Horgen binnen einem Jahre, von heute an, von dem Vorhandensein des Schuldtitels Anzeige zu machen, ansonst derselbe als nicht mehr bestehend und kraftlos erklärt würde. (W 49)

Horgen, den 17. Januar 1924. Kanzlei des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Dr. Esslinger.

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 21. Dezember 1923 wird hiermit der Inhaber des nachfolgenden vermissten und abbezahlten Schuldbriefes:

Schuldbrief per Fr. 1500 (Grundprotokoll Wädenswil, Bd. 35, pag. 453/4) auf J. Anton Christen, Spezialehändler, an der Seefahrt, Wädenswil, zugunsten des Inhabers, datiert 14. März 1913, haftend auf der Liegenschaft Nr. 717 an der Seefahrt Wädenswil,

oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben imstande ist, auffordert, der Gerichtskanzlei Horgen binnen einem Jahre, von heute an, von dem Vorhandensein des Schuldtitels Anzeige zu machen, ansonst derselbe als nicht mehr bestehend und kraftlos erklärt würde. (W 50)

Horgen, den 17. Januar 1924. Kanzlei des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Dr. Esslinger.

Die zwei Inhaberobligationen zu 4¼ % der St. Gall. Kantonbank St. Gallen, Serie SB, Nrn. 44790 u. 44791, im Betrage von je Fr. 1000, datiert den 7. Mai 1923, mit Semesterecoupons per 31. März 1924 u. ff., werden vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieselben beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf von drei Jahren seit heute als kraftlos erklärt werden. (W 335)

St. Gallen, den 4. Juni 1924. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 15579 von Fr. 3000 (ursprünglich Fr. 11,500), datiert den 23. Juni 1893, Pfandprotokoll St. Gallen, Bd. 30, Seite 78, haftend auf Kat.-Nr. 480, Gallusstrasse Nr. 8, St. Gallen C, lautend auf Josef Anton Gebhard Lorenz, Kaufmann, St. Gallen, als Kreditör, und St. Othmarskrankenverein St. Gallen (früher Georg Ulrich Steinmann, Sattler, St. Gallen), als Debitor, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er nach Ablauf eines Jahres seit heute als kraftlos erklärt wird. (W 336)

St. Gallen, den 4. Juni 1924. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Par prononcé du 20 mars 1924, le président du tribunal civil du district de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure d'annulation des deux titres ci-après qui ont été égarés:

2 délégations nominatives n° 112 et 177 de fr. 500 de l'emprunt hypothécaire de fr. 125,000 du 30 décembre 1901 de la Société Immobilière du Valentin, à Lausanne, actuellement Eglise Méthodiste épiscopale en Suisse, succursale de Lausanne.

Le détenteur inconnu de ces titres est sommé de les produire au greffe du tribunal de Lausanne dans un délai échéant le 30 mars 1925, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (W 174)

Le président: Paul Meylan. Le greffier: Cérésolo.

Sommatton est faite au détenteur inconnu du carnet d'épargne n° 12004 soldant par fr. 9210.30 au 31 décembre 1923 en faveur de feue Madame Caroline de Bocard, en son vivant à Grandfey, contre la Banque Populaire

Suisse, de les produire au Greffe du Tribunal de la Sarine dans le délai de six mois dès la première publication; faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Fribourg, le 19 mai 1924. (W 295)

Le président: A. von der Weid.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zuigo**

1924. 16. Juli. Commerzbank Aktiengesellschaft (Banque de Commerce Société Anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1922, Seite 849). Durch Beschlüsse der Generalversammlung vom 11. Juli 1924 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000 durch Abstempelung der Aktientitel von Fr. 200 auf den Betrag von Fr. 200,000 reduziert. Dasselbe zerfällt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 200. § 2 der Statuten wurde demgemäss revidiert.

Baugeschäft. — 16. Juli. Inhaber der Firma Stutz, Baugeschäft, in Hombrechtikon, ist Heinrich Stutz-Fäs, von Russikon, in Hombrechtikon. Baugeschäft. Geschäftslokal: Beim Babnbof.

16. Juli. Die Firma Fritz Streiff, Spinnerei Aathal, in Aathal-Seegräben (S. H. A. B. Nr. 250 vom 11. Oktober 1921, Seite 1969), erteilt zwei weitere Einzelprokuren an Fritz Streiff, jun., und Willy Streiff, beide von Glarus, in Aathal-Seegräben.

Glasmanufaktur, Glasmalerei, Dessinglasfabrik und Glassebleiferei. — 16. Juli. In der Firma Huber-Stutz & Co., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1922, Seite 1757), ist der Kollektivgesellschaftler Joseph Robner infolge Todes ausgeschieden. Nur der Gesellschafter Heinrich Mäder führt nun die Firmaunterschrift. Prokura ist erteilt an Karl Gähler, von Herisau (Appenzel A.-Rh.), in Zürich 3.

Thermoelktrische Apparate und Installationen. — 16. Juli. Die Firma Gol & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1924, Seite 705), hat Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 4, Ecke Wengistrasse/Kernstrasse 2 verlegt.

Hosen und Manufakturwaren. — 16. Juli. Die Firma Albert Bernheim, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1923, Seite 2303), erteilt Prokura an Recha Bernheim-Apter, von Wangen (Amt Konstanz, Baden, Deutschland), in Zürich 4, Ehefrau des Inhabers.

17. Juli. Die mit Sitz in Basel (Aeschenvorstadt 72) im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit 26. April 1912 eingetragene Columbia Trust Aktiengesellschaft (Columbia Trust Société Anonyme) (Columbia Trust Company Limited) (S. H. A. B. 1922, Seite 1493 und dortige Verweisungen), hat gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. Mai 1924 in Zürich 1, Bahnhofstrasse 64, unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die ursprünglichen Gesellschaftsstatuten sind am 19. April 1912 festgelegt und am 23. Juli 1913 und 20. Dezember 1921 revidiert worden; sie sind auch massgebend für die Zweigniederlassung Zürich. Zweck der Aktiengesellschaft ist die Uebernahme von Vermögensverwaltungen, An- und Verkauf von Aktien, Anteilen, Obligationen, Schuldseheinen, Prioritäten oder sonstiger Wertpapiere inländischer oder internationaler Unternehmungen aller Art, die Belehnung solcher Wertpapiere, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Uebernahme von Liquidationen inländischer, ausländischer und internationaler Unternehmungen aller Art; ferner Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann die Unternehmungen, an denen sie in irgend einer Weise beteiligt ist, in jeder Beziehung unterstützen; sie kann auch für Einzelpersonen oder Gesellschaften die Verwaltung von Aktien, Obligationen, sowie anderer Wertpapiere gegen Vergütung führen und den Gegenstand des Unternehmens erweitern. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 (zweihunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsmittel der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; dem Verwaltungsrat steht jedoch das Recht zu, ein anderes Organ für die Bekanntmachungen der Gesellschaft zu bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—7 Mitgliedern, das Exekutiv-Komitee und die Kontrollstelle. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift für die Gesellschaft sind berechtigt: a) je ein Mitglied der Verwaltung kollektiv mit je einem Mitglied des Exekutiv-Komitees; b) je ein Mitglied des Exekutiv-Komitees; c) ein Mitglied des Exekutiv-Komitees kollektiv mit einem Mitglied der Direktion; d) auf Grund spezieller Vollmachten seitens des Exekutiv-Komitees ein Mitglied der Verwaltung oder der Direktion. Der Verwaltungsrat besteht aus: Baron Hermann Groedel, Industrieller, rumänischer Staatsangehöriger, in Sighetul-Marmatiici (Rumänien), Präsident; Dr. Max Staehelin, Direktor, von und in Basel, und Dr. Fridolin Schindler, Advokat, von Mollis, in Glarus. Einziges Mitglied des Exekutiv-Komitees ist zurzeit: Baron Hermann Groedel. Derselbe, sowie das Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Staehelin führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft, für den Hauptsitz Basel sowohl als für die Zweigniederlassung Zürich.

17. Juli. Schweizerische Volksbank, Comptoir Dietikon, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1924, Seite 820). (Hauptsitz in Bern). Der Verwaltungsausschuss hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Walter Weber, von Gossau (Zürich), in Zürich 2. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Herrenschneiderei und Konfektionsgeschäft. — 17. Juli. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Rekursentscheides des Eidgen. Justiz- und Polizeidepartementes vom 9. Juli 1924:

Louis Jung, von Buckten (Basel-Land), in Zürich 8, und Johann Wehrli, von Saas (Graubünden), in Zürich 8, haben unter der Firma Louis Jung & Cie., in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Louis Jung und Kommanditär ist Johann Wehrli, mit dem Betrage von zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000). Herrenschneiderei und Konfektionsgeschäft. Seefeldstrasse 25/27.

Rohseide. — 17. Juli. Die Firma Carl Bianchi, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1917, Seite 1093), erteilt Kollektivprokura an Alfred Wyss, von Basel, in Zürich 2, und Eduard Crosina, von Trobaso (Italien), in Zürich 6.

Leder, Ledertuch usw. — 17. Juli. Die Firma Adolf Schlatter, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1923, Seite 277), und damit die Prokura des Adolf Schlatter sen.; Vertretungen in Leder, Ledertuch usw., ist infolge Abtretung des Geschäftes örloseben. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Adolf Schlatter», in Dietikon, über.

Leder, Treibriemen, technische Bedarfsartikel. — 17. Juli. Die Firma Adolf Schlatter, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1923, Seite 277), übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Adolf Schlatter», in Zürich 1.

Import, Export, Vertretungen, Agenturen. — 17. Juli. Adolf Schlatter sen., von Zürich, in Dietikon, und Heinrich R. Freudweiler, von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma Adolf Schlatter & Co., in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1924 ihren Anfang nahm. Import und Export in Waren aller Art; Vertretungen und Agenturen. Geschäftslokal: Waisenhausstrasse 4.

Vertretung, Import, Export. — 17. Juli. Der Inhaber der Firma Jacques Baerlocher, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1923, Seite 788), wohnt nunmehr in Zürich 2.

Viehhandel. — 17. Juli. Die Firma G. Degoli, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1918, Seite 1830), Viehhandel, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «G. Degoli & Söhne», in Oerlikon, über.

Viehimport. — 17. Juli. Gesiloro Degoli, Werner Degoli und Walter Degoli, alle von Zürich, in Oerlikon, haben unter der Firma G. Degoli & Söhne, in Oerlikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1924 ihren Anfang nahm. Viehimport. Geschäftslokal: Allenmoosstrasse 29. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «G. Degoli», in Oerlikon.

17. Juli. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1924, Seite 1197). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Arthur Chaffard, Rechtsanwalt, von Genf, in Zürich 1. Der Genannte ist demgemäss berechtigt, gemeinsam mit einem andern Unterschriftsberechtigten für die Schweizerische Kreditanstalt rechtsgültig zu zeichnen.

Comestibles. — 17. Juli. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 25, Abs. 6 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Firma Geiger & About in Liq., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 11. Mai 1920, Seite 882), Comestiblesgeschäft, Kollektivgesellschafter und Liquidatoren: Adolf Geiger und August About. Die Liquidation ist durchgeführt.

Holzwarenfabrikation. — 17. Juli. Die Firma C. Schenkel & Co., in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 289 vom 23. Dezember 1922, Seite 2351), Holzwarenfabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Charles Schenkel-Zweifel, und Kommanditär: Giacomo Zweifel, ist infolge Todes des Kommanditars und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

17. Juli. Tabakbau-Aktien-Gesellschaft «Tjinta Radja» (Tabak Maatschappij «Tjinta Radja»), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1923, Seite 2194). Otto Maerk ist als Vizepräsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, verbleibt jedoch weiterhin im Verwaltungsrat und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde als Vizepräsident des Verwaltungsrates das bisherige Mitglied Hans Morel gewählt. Derselben ist Einzelunterschrift erteilt.

Manufakturwaren, Wäsche, Trikotagen. — 17. Juli. Die Firma M. Rubinfeld & Co., in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1924, Seite 400), Handel in Manufakturwaren, Wäsche und Trikotagen en gros und en détail; unbeschränkt haftender Gesellschafter: Moses Rubinfeld und Michael Iglinski, und Kommanditär: Osiat Rubinfeld, ist infolge Austrittes des Gesellschafters Moses Rubinfeld und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «O. Rubinfeld», in Zürich 4, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Manufakturwaren, Hosen, Wäsche. — 17. Juli. Die Firma O. Rubinfeld, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 301 vom 26. Dezember 1917, Seite 2005), hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «M. Rubinfeld & Co.», in Zürich 3, übernommen. Das Geschäftslokal befindet sich in Zürich 4, Langstrasse 18 (mit weiterem Verkaufslokal: Badenerstrasse 219). Der Inhaber Osiat Rubinfeld-Raps wohnt ebenfalls in Zürich 4, Langstrasse 18.

Heiz- und Dampfkesselreinigung. — 17. Juli. Die Firma Suter & Bindschedler, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1924, Seite 86), Unternehmung für mechan. Heiz- und Dampfkesselreinigung usw., Gesellschafter: Arnold Suter und Albert Bindschedler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Albert Bindschedler, vormals Suter & Bindschedler», in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1924, Seite 838), über.

#### Bern — Bern — Berna

##### Bureau Bern

Leuchtplakate. — 17. Juli. Laut Statuten vom 14. Juli 1924 ist, mit Sitz in Bern, unter der Firma Perla A. G. eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Gegenstand des Unternehmens: Verkauf und Ausbeutung von Leuchtplakaten jeder Art, Fabrikation speziell nach den Patenten Otto für die Schweiz, Deutschland, Oesterreich, Italien und damit zusammenhängenden oder verwandten Operationen, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Auslande. Das Grundkapital beträgt Fr. 60,000 und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 500. Als Apports bringt Ingenieur Hans Morgenthaler in Bern ein: a) das Ausbeutungsrecht der Patente Otto für die hervor erwähnten Länder und den damit zusammenhängenden Verträgen; b) die Vorbereitung und Organisation des Geschäftes, das ohne weiteres mit der Arbeit beginnen kann, da der Artikel schon und speziell in der Schweiz eingeführt ist, und c) die bestehende Kundschaft, die vorhandenen Muster, Apparate und Modelle, wofür ihm Fr. 30,000 in 60 vollliberierten Aktien der Perla A. G. in Bern übergeben werden. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Chargébriefe oder durch einmalige Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt nach Wahl des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. In die Verwaltung wurde als einziges Mitglied gewählt: Hans Morgenthaler, Ingenieur, von und in Bern, welcher die Gesellschaft durch Einzelzeichnung vertritt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich Bahnhofplatz Nr. 1 in Bern.

##### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Entreprise de bâtiments. — 17. juillet. Le chef de la maison François Damia, aux Breuleux, est François Damia, originaire de Vergobbio (province de Côme, Italie), domicilié aux Breuleux. Entreprise de bâtiments.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Wissenschaftliche Apparate usw. für Molkerei und Landwirtschaft. — 1924. 14. Juli. Die Firma Paul Funke & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Berlin, Zweigniederlassung in Luzern, Herstellung und Vertrieb aller wissenschaftlichen Apparate und Geräte für Molkerei und Landwirtschaft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 165 vom 28. Juni 1920, Seite 1230), hat ihre Zweigniederlassung in Luzern aufgegeben. Die Firma ist samt den Kollektivunterschriften der Geschäfts-

führer Paul Funke, Dr. Richard Hammerschmidt und Georg Reyher in Berlin und der an den Geschäftsführer in Luzern, Josef Käslin, erteilten Einzelprokura in Luzern erloschen.

Chemisch-technische Produkte, technische Öle und Fette. — 14. Juli. Inhaber der Firma Heinrich Neufeld, in Kriens, ist Heinrich Neufeld, von Horw, in Luzern. Chemisch-technische Produkte, Engros-Vertrieb von technischen Ölen und Fetten. Schachen. Kriens.

15. Juli. Eisenbahner-Baugenossenschaft Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1923, Seite 1630 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1924 wurden an Stelle der zurückgetretenen Otto Ulrich, Josef Meyer und Reinhard Woodtli in den Vorstand gewählt, als Aktuar: Fritz Heiniger (bisher Beisitzer), als Buchhalter: Paul Künzi (bisher Aktuar), als Beisitzer: Jakob Thomann, Tramkontrolleur, von Märiswil (Thurgau); Johann Hess, Vorarbeiter S. B. B., von Wyssachen (Bern), und Fridolin Herzog, Postangestellter, von Münster; alle sind wohnhaft in Luzern. Die Unterschrift von Otto Ulrich ist erloschen.

Viehhandel. — 15. Juli. Schüpfer & Cie., Viehhandel, in Sempach (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1922, Seite 1268 und dortige Verweisung). An die Kommanditärin Frau Anna Schüpfer geb. Schmidli, von Neuenkirch, in Sempach, ist Einzelprokura erteilt.

Rohprodukte. — 15. Juli. Die Firma Johann Schwyzer, Handel in Rohprodukten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1924, Seite 417 und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers samt der an Sohn Johann Josef Dominik genannt Alfred Schwyzer erteilten Einzelprokura erloschen.

Rohprodukte. — 15. Juli. Fräulein Anna Maria genannt Leonie Schwyzer, von Pfaffnau, in Luzern, und Emil Meyer, von Zürich, in Luzern, haben unter der Firma Schwyzer & Meyer, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Handel in Rohprodukten. St. Karliquai Nr. 1.

Gerberei, Leder, Schuhfurnitüren, Schuhmacherwerkzeuge. — 16. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Federer, Gerberei, Handel mit Leder, Schuhfurnitüren und Schuhmacherwerkzeuge, mit Hauptsitz in Berneck und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1923, Seite 1039), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven der Hauptniederlassung Berneck werden übernommen von der neuen Firma «Johann Federer», Aktiven und Passiven der Filiale Luzern von der Firma «Jakob Federer». Die Firma «Gebrüder Federer» in Luzern ist daher im Handelsregister des Kantons Luzern infolge Erlöschens der Firma am Hauptsitz ebenfalls erloschen.

Inhaber der Firma Jakob Federer, in Luzern, ist Jakob Federer, von Berneck, in Luzern. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Luzern der erloschenen Firma «Gebrüder Federer» auf 1. Januar 1924 übernommen. Gerberei, Handel mit Leder, Schuhfurnitüren und Schuhmacherwerkzeuge. Theaterstrasse Nr. 4.

16. Juli. Fischerei-Verein vom Vierwaldstättersee, Verein, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1916, Seite 693). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1924 wurden an Stelle der zurückgetretenen Joseph Suter und Casimir Kaufmann, deren Unterschriften erloschen sind, in den Vorstand gewählt als Vizepräsident und Kassier: Eduard Danioth, Hotelier, von Andermatt (Uri), und als Aktuar: Albert Keller, Handelslehrer, von Hüttwilen, beide in Luzern.

Bäckerei, Mehlhandlung. — 16. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Familie Pfenniger, Bäckerei und Mehlhandlung, Futtermittel, in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 3. Juli 1919, Seite 1174 und dortige Verweisung), hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Witwe Martine Pfenniger-Lütolf aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Fritz Pfenniger-Holzmann» in Grosswangen.

Inhaber der Firma Fritz Pfenniger-Holzmann, in Grosswangen, ist Fritz Pfenniger-Holzmann, von und in Grosswangen. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Familie Pfenniger» auf 1. April 1924 übernommen. Bäckerei und Mehlhandlung.

#### Uri — Uri — Uri

Wein, Kolonialwaren, Käse, Gasthaus. — 1924. 17. Juli. Inhaber der Firma Franz Tresch z. Krone, in Amsteg, Gemeinde Silenen, ist Franz Tresch, von und wohnhaft in Silenen. Handel in Wein, Kolonialwaren und Käse, sowie Betrieb des Gasthauses zur Krone in Amsteg.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

Schiffstickerei. — 1924. 17. Juli. Die Firma Alois Ruoss, Schiffstickerei, Buttikon-Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 58 vom 9. März 1916, Seite 377), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Juli. Verlagsanstalt Benziger & Co. A. G., in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 121 vom 24. Mai 1924, Seite 884 und dortige Verweisung). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Karl Benziger-von Schnüringer, Direktor, von und in Einsiedeln, und Franz Betschart, Direktor, von Schwyz, in Einsiedeln. An deren Stelle sind gewählt worden: Dr. Vital Schwander, Rechtsanwalt, von und in Galgenen, und Oskar Betschart, Direktor, von Schwyz, in Einsiedeln.

17. Juli. Milchgenossenschaft Arth, in Arth (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1916, Seite 1533). Aus dem Vorstände sind ausgetreten: Dominik Linggi, Vizepräsident; Franz Kennel, Aktuar und zugleich Kassier; August Kennel, Beisitzer; Karl Dominik Eichhorn, Beisitzer. An deren Stelle sind gewählt worden: Thomas Fischlin, Landwirt, von und in Goldau, als Vizepräsident; Josef Maria Wiget, Landwirt, von und in Arth, Aktuar und zugleich Kassier; Alois Fassbind, Landwirt, von und in Arth, Beisitzer, und Franz Amgwerd, Landwirt, von und in Arth, Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar.

#### Zug — Zoug — Zugo

1924. 17. Juli. Inhaber der Firma Albert Landis, Buchbinder, in Zug, ist Albert Landis, Buchbinder, von Risch, in Zug. Buchbinderei, Papeterie, Tapetenhandlung und Einrahmungen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

1924. 17. Juli. Die Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Däniken-Gretzenbach, in Däniken (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1915), hat in der Generalversammlung vom 24. Februar 1924 die Löschung im Handelsregister beschlossen. Sie besteht als einfache Gesellschaft weiter. Passiven sind nicht vorhanden. Die Firma wird gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Samenhandlung. — 1924. 17. Juli. Die Firma Ernst Russenberger, Samenhandlung en gros und en détail und verwandte Geschäftszweige, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1922, Seite 1039), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht worden.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Milchhandel. — 1924. 16. Juli. Inhaber der Firma Pankraz Frauenknecht, in Engelburg (Gemeinde Gaiserwald), ist Pankraz Frauenknecht, von Zuzwil, in Engelburg, Milchhandel. Unterhalten.

Stickerie. — 16. Juli. Die zufolge Konkursöffnung erfolgte Lösung der Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Eisenhut-Lutz & Co., Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2248), wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, von Amtes wegen annulliert. Die Firma «A. Eisenhut-Lutz & Co.», Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen O., bleibt daher weiterhin im Handelsregister eingetragen; die an Eugen Eisenhut-Lutz, von Trogen, in St. Gallen O. erteilte Prokura bleibt bestehen.

16. Juli. Die von der Firma Tricotine Aktiengesellschaft, in Brunnadern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1923, Seite 1438), an Alfred Eckardt erteilte Prokura ist erloschen.

16. Juli. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1924, Seite 128), Kollektivprokura für die Filiale St. Gallen ist erteilt an Theodor Frey, von Zürich, in St. Gallen C. Die Kollektivunterschied des bisherigen Vizedirektors Heinrich Wegmann ist erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Faido

1924. 7 luglio. In relazione a decreto 2 luglio u. s. del lod. Dipartimento cant. di giustizia, quale autorità di sorveglianza sul registro di commercio, si radiano d'ufficio le tre ditte seguenti, le quali hanno cessato da tempo ogni esercizio commerciale; ed i loro organi sono venuti a mancare:

1. Consorzio per il Mantenimento del Toro di Gribbio, in Gribbio, frazione del comune di Chironico, società cooperativa avente per iscopo il mantenimento del Toro nella terra di Gribbio (F. u. s. di c. del 9 giugno 1891, n° 130, pag. 529/530).

2. Consorzio per il Mantenimento del Toro in Doro, in Doro, frazione del comune di Chironico, società anonima per il mantenimento di un toro nella terra di Doro (F. u. s. di c. del 7 maggio 1906, n° 196, pag. 781).

3. Società cooperativa per l'illuminazione elettrica in Dalpe, Cornone e Molino agricolo, società cooperativa con sede in Dalpe (F. u. s. di c. del 22 agosto 1918, n° 199, pag. 1358).

## Ufficio di Locarno

Impresadicostruzioni ed edilizia. — 17 luglio. La società in nome collettivo Panzeri, Della Torre & Co., in Minusio, impresa di costruzioni ed edilizia (F. u. s. di c. del 19 settembre 1922, n° 219, pag. 1814), è dichiarata sciolta e viene radiata. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Della Torre Angelo» in Minusio.

Titolare della ditta Della Torre Angelo, in Minusio, impresa di costruzioni ed edilizia, è Angelo Della Torre, di Pasquale, da Crana, domiciliato a Minusio, che ha rilevato l'attivo ed il passivo della società «Panzeri, Della Torre & Co.», stata radiata. Impresa di costruzioni ed edilizia.

## Distretto di Mendrisio

Vini, olii e liquori. — 16 luglio. Titolare della ditta Battista Carugati, in Mendrisio, è Battista Carugati, di Luigi, da Lomazzo (Provincia di Como, Italia), domiciliato a Mendrisio. Vini, olii e liquori.

Macelleria. — 16 luglio. La ditta Maino Orlando, macelleria, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 10 aprile 1913, n° 92, pag. 647), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

Tissus, confections, literie. — 1924. 17 juillet. La société en nom collectif E. Nerfin et fils, à Aubonne (F. o. s. du c. n° 24 du 30 janvier 1923), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris dès le 1er juillet par la maison «P. Nerfin» à Aubonne.

Le chef de la maison P. Nerfin, à Aubonne, est Paul-François, fils de John-Ernest Nerfin, de Founex, domicilié à Aubonne. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. Nerfin et fils» qui est radiée. La maison donne procuration à Ernest Nerfin, de Founex, domicilié à Aubonne. Tissus, confections, literie.

## Bureau de Cossonay

17 juillet. La Fromagerie de Bettens, société coopérative ayant son siège à Bettens (F. o. s. du c. des 20 juin 1883, page 739, et 4 octobre 1919, page 1748), a, dans son assemblée générale du 24 mai 1924, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Ernest Grusel, secrétaire: Georges Clavel, caissier: Jules Fontannaz, membres: Héli Fontannaz et Constant Fontannaz, tous de Bettens, y domiciliés, agriculteurs. Louis Magnin, Albert Freymond et Jules Dubrit ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant à Ernest Grusel, Georges Clavel et Jules Fontannaz, le premier président, le second secrétaire et le troisième caissier du nouveau comité, signant collectivement.

17 juillet. Sous le titre de Société des Amis Réunis de Montricher il a été fondé en 1892 une association conforme aux articles 60 et suivants du code civil suisse, qui a son siège à Montricher et a pour but l'exercice du tir et une réunion fraternelle et patriotique. Sa durée est illimitée. Ses statuts actuellement en vigueur portent la date des 1er et 14 juin 1924. Est membre de la société toute personne âgée de 16 ans, qui en fait la demande au comité, est acceptée par l'assemblée générale à la majorité des membres présents et paie une finance d'entrée de fr. 10. La qualité de membre de la société se perd par démission, qui doit être donnée six mois au moins avant la fin de l'année civile et paiement de la part du démissionnaire aux dettes de la société calculée d'après l'état de fortune établie aux comptes de l'année précédente. Tout sociétaire peut également renoncer en tout temps à sa qualité de membre en faveur de l'un de ses fils légitimes; en cas de décès sans avoir rempli cette formalité, les droits du sociétaire passent à l'aîné de ses fils légitimes. Se celui-ci ne fait pas usage de ces droits, ils passent aux autres fils par rang d'âge. Dans tous ces cas, une finance de fr. 2 est exigible. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des sociétaires et un comité composé de cinq membres. Les sociétaires sont solidairement responsables de tous les engagements de la société. Celle-ci est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Constant Huller, de Sussy-sur-Morges, agriculteur, et le secrétaire: Robert Maire, de Vaulton, instituteur, tous deux domiciliés à Montricher.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

Agence et commission. — 1924. 16 juillet. La raison Lehmann et Cie, Agence Textills, à Bevaix, société en commandite (F. o. s. du c. n° 271 du 4 novembre 1921, page 2128), est radiée d'office ensuite de faillite.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Vevey

1924. 17 juillet. Par contrat de mariage du 3 juin 1924, les époux Karl-Paul Wirz, de Menziken et Bâle, domicilié à La Tour-de-Peilz (associé de la société en nom collectif «Stein & Cie», au dit lieu), et Frieda-Gertrude-Emilie-Anna née Kleinhaus, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. c. s. art. 241 et suiv.).

## Berninabahn

Den Inhabern von Obligationen des 4 1/2 % - Anleihe der Berninabahn von 1908 im Betrage von Fr. 7,000,000 wird hiermit bekannt gegeben, dass die zweite Zivilabteilung des Bundesgerichts in ihrer Sitzung vom 15. Juli 1924 die von der Gläubiger-Gemeinschaft des genannten Anleihe an der Gläubigerversammlung vom 24. März 1924 gefassten Beschlüsse genehmigt hat. Diese Beschlüsse lauten:

1. Die Obligationen mit Pfandrecht im ersten Rang am Eisenbahnbetriebsvermögen werden per 1. Januar 1924 auf die Hälfte = Fr. 500 abgeschrieben und in diesem reduzierten Betrag in den Jahren 1924 bis und mit 1928 zu einem veränderlichen, vom Betriebsergebnis abhängigen kumulativen Zinsfuss von höchstens 5 %, von 1929 an fest zu 5 % verzinst. Die erste Eisenbahnhypothek wird auf weitere von der Gesellschaft allfällig zur Beschaffung von notwendigen neuen Mitteln auszugebende, sofort fest zu 5 % verzinsliche Obligationen bis zum Höchstbetrag von Fr. 500,000 ausgedehnt.

2. An Stelle der abgeschriebenen Hälfte werden neue, durch Pfandrecht im zweiten Rang an dem in der Schweiz liegenden Teil der Eisenbahnlinie versicherte, vom 1. Januar 1924 an zu einem veränderlichen, vom Betriebsergebnis abhängigen, nicht kumulativen Zinsfuss von höchstens 5 % — im zweiten Rang, also erst nach voller Verzinsung der Obligationen erster Hypothek — verzinliche, gleichzeitig mit den Obligationen ersten Ranges am 1. März 1933 rückzahlbare Obligationen zu Fr. 500 ausgestellt, Stempelsteuer zu Lasten der Gesellschaft. Mit diesen Obligationen stehen in gleichen Rechten, die den Bankgläubigern auszustellenden 4000 Obligationen zu Fr. 500.

3. An die rückständigen Zinse jeder Obligation von Fr. 1000 wird für das Jahr 1923 ein Betreffnis von Fr. 25. — bezahlt und eine Prioritätsaktie zu Fr. 100 als Abfindung ausgestellt; der Rest wird erlassen.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind zur Abstempelung ohne Verzug dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich, der Kantonalbank von Bern in Bern, der Spar- & Leihkasse in Bern, oder der Graubündner Kantonalbank in Chur einzusenden.

Lausanne, den 15. Juli 1924.

(V 130)

Für die 2. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichts:

Für den Präsidenten: Soldati.

## Erlöschen der Auswanderungsagentur Gerber &amp; Nägeli in St. Moritz

Am 8. Januar 1924 ist das den Herren Friedrich Gerber in Davos und Franz Konrad Nägeli in St. Moritz als bevollmächtigten Geschäftsführern der Auswanderungsagentur Gerber & Nägeli in St. Moritz am 23. Dezember 1920 erteilte Patent zum Betrieb einer Auswanderungs- und Passageagentur erloschen und die Agentur selbst eingegangen.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die für die Agentur Gerber & Nägeli in St. Moritz deponierte Kaution geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amte vor dem 8. Januar 1925 zur Kenntnis zu bringen.

Bern, den 9. Januar 1924.

Eidgenössisches Auswanderungsamt.

## Avis concernant l'extinction de la patente de l'agence d'émigration Gerber &amp; Nägeli, à St-Moritz

La patente pour l'exploitation d'une agence d'émigration délivrée le 23 décembre 1920 à Messieurs Frédéric Gerber, à Davos, et François-Conrad Naegeli, à St-Moritz, représentants de la maison Gerber & Naegeli, à St-Moritz, a été annulée le 8 janvier 1924 et, à cette même date, l'agence a cessé d'exister.

Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration contre l'agence Gerber & Naegeli, à St-Moritz, doivent être adressées à l'Office sus-mentionné avant le 8 janvier 1925.

Berne, le 9 janvier 1924.

Office fédéral de l'émigration.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Handelsbeziehungen mit Brasilien

Der Schweizer Konsul in Pernambuco, Herr R. Hausheer, ist bereit, Donnerstag, den 24. Juli auf dem Schweizerischen Nachweissbureau für Bezug und Absatz von Waren in Zürich allfälligen Interessenten von Industrie und Handel der Schweiz Auskünfte über die Geschäftslage und namentlich über die verschiedenen Handelsbeziehungen mit seinem Konsularbezirk zu erteilen (Staaten Pernambuco, Parahyba do Norte, Rio Grande do Norte, Ceará, Alagoas).

Anmeldungen für Besprechungen sind umgehend, mit genauer Angabe der Wünsche, an das genannte Bureau einzusenden. Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch nur schriftlich gestellt und beantwortet werden.

## Relations commerciales avec le Brésil

Le Consul de Suisse à Pernambuco, Monsieur R. Hausheer, se met à la disposition des industriels et commerçants suisses le jeudi 24 juillet au Bureau suisse de renseignements, pour l'achat et la vente de marchandises à Zurich pour renseignements sur la situation dans son rayon consulaire (Etats de Pernambuco, Parahyba do Norte, Rio Grande do Norte, Ceará, Alagoas) et notamment sur les relations entre cette région et la Suisse. Adresser demandes d'entretiens immédiatement au dit Bureau en indiquant la nature des questions à traiter. Les demandes de renseignements peuvent aussi être envoyées par écrit au même Bureau qui transmettra ensuite la réponse du Consul.

Annoncen - Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

PROSPECTUS

Emprunt 5 1/2 % de la Ville de Genève 1924 de Fr. 20,000,000

Autorisé par la loi du 9 juillet 1924

Dans le but de se procurer les ressources nécessaires à la consolidation de sa dette flottante et à la conversion ou au remboursement à leur échéance des Bons de Caisse 5 % de la Ville émis en 1923, la Ville de Genève crée un emprunt de 20 millions de francs.

Les modalités de l'emprunt sont les suivantes:

- 1. Cet emprunt est divisé en obligations de fr. 500 et de fr. 1000 au porteur, munies de coupons semestriels.
2. Il est productif d'un intérêt de 5 1/2 % l'an, payable par coupons semestriels, le 1er février et le 1er août de chaque année.
3. L'amortissement de l'emprunt se fera graduellement dès le 1er août 1931 au moyen de 19 annuités; le premier remboursement aura lieu le 1er août 1931.
4. La Ville de Genève se réserve toutefois le droit, à partir du 1er août 1934, de procéder par anticipation au remboursement total ou partiel de l'emprunt, ou d'augmenter à son gré les remboursements prévus au plan d'amortissement, moyennant un avertissement préalable de six mois.
5. Les obligations à amortir seront désignées par tirage au sort.
6. Les coupons échus et les obligations remboursables seront payés sans frais ni retenue ou impôts municipaux ou cantonaux présents ou futurs d'aucune sorte, mais sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons: à la Caisse Municipale de la Ville de Genève; aux guichets des Etablissements faisant partie du Cartel de Banques Suisses; aux guichets des membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses.
7. Les formalités seront remplies pour l'admission des titres du présent emprunt, pendant toute sa durée, aux Bourses de Genève, Bâle et Zurich.
8. Toutes les publications relatives à cet emprunt se feront par les soins du Conseiller administratif délégué aux Finances, dans la «Feuille officielle suisse du commerce», dans la «Feuille des avis officiels du canton de Genève» et dans un journal de Bâle et de Zurich.

Genève, le 11 juillet 1924.

Au nom de la Ville de Genève, Le Conseiller Administratif délégué aux Finances: A. Derouand.

Sur le présent emprunt, la Ville de Genève se réserve une somme de fr. 2,000,000 capital nominal pour ses fonds spéciaux. Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le solde de

Fr. 18,000,000 capital nominal

et l'offrent en souscription publique du 19 au 23 juillet 1924 aux conditions suivantes:

A. Conversion

Les porteurs de Bons de Caisse 5 % de la Ville de Genève de 1923, remboursables le 31 octobre 1925, ont, par privilège, la faculté de convertir leurs titres en obligations du nouvel Emprunt 5 1/2 %

au prix de 99 1/2 % jouissance 1er août 1924.

Les demandes de conversion doivent être présentées, pendant la période sus-indiquée, à l'un des domiciles de souscription désignés au bas du prospectus, moyennant un bulletin spécial portant l'inscription, dans l'ordre arithmétique, des numéros des titres à convertir. Ces derniers doivent être déposés en même temps, coupon au 31 octobre 1924 et suivants attachés.

Les porteurs des titres déposés pour la conversion recevront un récépissé qui sera échangé ultérieurement contre les titres définitifs.

Lors de la remise des Bons de Caisse 5 % à convertir, l'intérêt «prorata» du 30 avril au 1er août de fr. 12.65 moins impôt sur les coupons = < 0.30 fr. 12.35

plus différence entre le prix d'émission de 99 1/2 % des nouveaux titres et la valeur nominale des bons de caisse à convertir = < 5.— sera payé en espèces par fr. 17.35 pour chaque titre de fr. 1000.

B. Souscription contre espèces

Le solde restant disponible après avoir satisfait aux demandes de conversion sera offert en souscription contre espèces pendant la période prévue plus haut.

Le Prix d'émission est de 99 1/2 %.

La répartition aura lieu après la clôture de la souscription moyennant avis par lettre aux souscripteurs. Si le montant souscrit dépasse celui des titres disponibles, les souscriptions seront soumises à une réduction proportionnelle.

La libération des titres souscrits contre espèces et attribués pourra être effectuée dès la répartition et jusqu'au 30 août 1924, en déduisant ou en ajoutant les intérêts à 5 1/2 % «prorata temporis», selon que la libération aura lieu avant ou après le 1er août 1924, date de jouissance des titres.

Les souscripteurs recevront, lors de la libération, des bons de livraison qui seront échangés ultérieurement contre les titres définitifs.

Genève, Berne et Bâle, le 11 juillet 1924.

Union Financière de Genève.

Cartel de Banques Suisses:

- Banque Cantonale de Berne, Société de Banque Suisse, Société Anonyme Len & Cie, Union Financière de Genève, Banque Fédérale S. A., Union de Banques Suisses, Comptoir d'Escompte de Genève, Crédit Suisse, Banque Commerciale de Bâle, Banque Populaire Suisse.

Union des Banques Cantonales Suisses:

- Banque Cantonale d'Argovie, Banca dello Stato del Cantone Ticino, Banque Cantonale des Grisons, Banque Cantonale de Nidwald, Banque Cantonale de Valais, Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-I., Banque Cantonale de Bâle, Banque Cantonale de Schwyz, Banque Cantonale d'Obwald, Banque Cantonale de Thurgovie, Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-II., Banque de l'Etat de Fribourg, Banque Cantonale Lucernoise, Banque Cantonale de Saint Gall, Banque Cantonale d'Uri, Banque Cantonale de Bâle-Campagne, Banque Cantonale de Glaris, Banque Cantonale Neuchâtelaise, Banque Cantonale de Schaffhouse, Banque Cantonale Valdoise.

Domiciles de souscription:

- Aarau: Union de Banques Suisses, Banque Cantonale d'Argovie, Union de Banques Suisses, Banque Nationale Suisse, Allg. Aarg. Sparbankasse, Hypothek- & Sparkasse Aarau, Aeschli: Sparbankasse, Altstätten: A. A.: Banque Cantonale de Zurich, Aigle: Banque Cantonale Vaudoise, Société de Banque Suisse, Banque de Montreux, Agence, Crédit du Léman, Union Vaudoise du Crédit, Altstätten: Banque Cantonale d'Uri, Albstättli: Banque Cantonale de St-Gall, Rheintalische Creditanstalt, Albstättli: Banque Populaire Suisse, Ambravil: Banque Cantonale de Thurgovie, Banque Populaire Suisse, Andelfingen: Banque Cantonale de Zurich, Appenzell: Banque Cant. d'Appenzell Rh.-I., Banque Coopérative Suisse, Arbon: Banque Cantonale de Thurgovie, Arlesheim: Banque Cant. de Bâle-Campagne, Aros: Banque Cantonale des Grisons, Banque Rhétique, Au (Rheintal): Banque Coopérative Suisse, Rheintalische Creditanstalt, Aubonne: Banque Cantonale Vaudoise, Union Vaudoise du Crédit, Avenches: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Populaire de la Broye, Union Vaudoise du Crédit, Basar: Banque Cantonale Zougolse, Banque de Zoug, Baden: Union de Banques Suisses, Gewerbankasse Baden, Bâle: Banque Cantonale de Bâle, Société de Banque Suisse et ses caisses de dépôt, Banque Commerciale de Bâle et son bureau de change, Crédit Suisse, Banque Fédérale S. A., Union de Banques Suisses, Banque Populaire Suisse et son agence à Klein-Basel, Comptoir d'Escompte de Genève, Banque Nationale Suisse, Banque d'Alsace et de Lorraine, Banque Hypothécaire de Bâle-Camp, Handwerkerbank Basel, Banque Coopérative Suisse, Les Fils Dreyfus & Cie, Ehinger & Cie, C. Gutzwiller & Cie, La Roche & Cie, Lüscher & Cie, Oswald & Cie, Paravicini, Christ & Cie, Passavant & Cie, A. Sarasin & Cie, Vest, Eckel & Cie, Zahn & Cie, Battma: Banque Cantonale de Zurich, Bellinzona: Banca dello Stato del Cantone Ticino, Banca della Svizzera Italiana, Banca Popolare di Lugano, Società Bancaria Ticinese, Berne: Banque Cantonale de Berne, Banque Populaire Suisse, Crédit Suisse, Banque Fédérale S. A., Berne: Union de Banques Suisses, Banque Nationale Suisse, Banque Commerciale de Berne, Banque de Berne, Caisse d'Epargne et de Prêts, à Berne, Caisse de Dépôts de la Ville de Berne, Caisse Industrielle, Eugène de Biren & Cie, Armand von Ernst & Cie, von Ernst & Cie, Wattenbach & Cie, Berthoud: Banque Cantonale de Berne, Banque de Berthoud, Bovat: Banque Cantonale Neuchâtelaise, Comptoir d'Escompte de Genève, Bex: Banque Cantonale Vaudoise, Banque de Bex, Biasea: Banca dello Stato del Cant. Ticino, Union de Banques Suisses, Banca Popolare di Lugano, Blonay: Banque Cantonale de Berne, Société de Banque Suisse, Banque Populaire Suisse, Binningen: Banque Cant. de Bâle-Campagne, Bischofszell: Banque Cantonale de Thurgovie, Société de Banque Suisse, Boudry: Banque Cantonale Neuchâtelaise, Comptoir d'Escompte de Genève, Bremgarten: Banque Cantonale d'Argovie, Fräimter Bank, Brenets (Les): Banque Cant. Neuchâtelaise, Breuleux (Les): Banque Populaire Suisse, Brigue: Banque Cantonale du Valais, Banque Coopérative Suisse, Banque de Brigue, Brougg: Banque Cantonale d'Argovie, Banque Populaire Suisse, Brougg: Banque Hypothécaire d'Argovie, Buchs: Bank in Buchs, Billach: Banque Cantonale de Zurich, Bulle: Banque de l'Etat de Fribourg, Banque Populaire Suisse, Comptoir d'Escompte de Genève, Banque Populaire de la Gruyère, Crédit Gruyérien, Cernin: Banque Cantonale Neuchâtelaise, Cham: Banque Cantonale Zougolse, Banque de Zoug, Champéry: Banque Cantonale du Valais, Château-d'Oex: Banque de l'Etat de Fribourg, Union Vaudoise du Crédit, Banque de Montreux, bureau de change, Châtel-St-Denis: Banque de l'Etat de Fribourg, Banque Populaire Suisse, Chaux-de-Fonds: Banque Cantonale Neuchâtelaise, Banque Fédérale S. A., Société de Banque Suisse, Union de Banques Suisses et ses bureaux correspondants dans le canton de Neuchâtel, Banque Nationale Suisse, Perret & Cie, Chiasso: Banca dello Stato del Cant. Ticino, Société de Banque Suisse, Banco di Roma, Banca della Svizzera Italiana, Banca Popolare di Lugano, Banca Unione di Credito, Châtres: Banque de l'Etat de Fribourg, Colre: Banque Cantonale des Grisons, Banque des Grisons, Banque Rhétique.

- Colombier:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Cortallod:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Cossonay:** Banque Cantonale Vaudoise. Crédit Yverdonnois.
- Convet:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Union de Banques Suisses.
- Cully:** Banque Cantonale Vaudoise. Union Vaudoise du Crédit.
- Dagmersellen:** Sparkasse Willisau.
- Davos:** Banque Cantonale des Grisons. Banque Rhétique.
- Deggshelm:** Banque Cantonale de St-Gall.
- Delémont:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Dielsdorf:** Banque Cantonale de Zurich.
- Diesenhofen:** Banque Cantonale de Thurgovie.
- Dittikon:** Banque Populaire Suisse.
- Domldler:** Banque de l'Etat de Fribourg.
- Dübendorf:** Banque Cantonale de Zurich.
- Echallens:** Banque Cantonale Vaudoise. Crédit Yverdonnois.
- Eglisau:** Banque Cantonale de Zurich.
- Elmstedten:** Banque Cantonale de Schwyz.
- Ermatingen:** Banque Cantonale de Thurgovie.
- Estavayer:** Banque de l'Etat de Fribourg. Banque Populaire Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève. Crédit Agric. et Industriel de la Broye. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye.
- Fahrwangen:** Banque Cantonale d'Argovie.
- Farvagny-le-Grand:** Banque de l'Etat de Fribourg.
- Feuertal:** Banque Cantonale de Zurich.
- Flawil:** Banque Cantonale de St-Gall. Union de Banques Suisses.
- Flenier:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Union de Banques Suisses et ses bureaux correspondants dans le canton de Neuchâtel. Sutter & Cie.
- Frauenfeld:** Banque Cantonale de Thurgovie. Crédit Suisse. Union de Banques Suisses. Crédit Foncier Suisse.
- Fribourg:** Banque de l'Etat de Fribourg. Banque Populaire Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève. Weck, Aeby & Cie.
- Frick:** Allg. Aargauische Ersparniskasse.
- Gais:** Banque Cant. d'Appenzell Rh.-E.
- Gelterkinden:** Banque Cant. de Bâle-Camp. Banque Hypothécaire de Bâle-Camp. Genève: Union Financière de Genève. Comptoir d'Escompte de Genève et ses succursales, 1, rue de Rive, 14, rue du Mont-Blanc. Crédit Suisse et son Agence de Longemalle-Rive. Société de Banque Suisse et ses Agences de Cornavin, Eaux-Vives, Plainpalais et Carouge. Banque Fédérale S. A. Banque Commerciale de Bâle. Union de Banques Suisses. Banque Populaire Suisse et ses Agences aux Acaïas et à Rive. Banque Nationale Suisse. Banque de Dépôts et de Crédit. Banque de Genève et son agence Rond-Point de Plainpalais. Banque d'Alsace et de Lorraine. Banque Populaire Genevoise. Banque de Paris et des Pays-Bas. Succursale de Genève. Crédit Lyonnais, agence de Genève. Bordier & Cie. H. Boveyron & Cie. Chauvet & Cie. Darier & Cie. A. De l'Harpe & Cie. Ferrier, Lullin & Cie. Hentsch & Cie. Hentsch, Forget & Cie. Lombard, Odier & Cie. Paccard, Mirabaud & Cie. G. Pilet & Cie. Tagand & Pivrot.
- Glaris:** Banque Cantonale de Glaris. Crédit Suisse. Banque Populaire Suisse.
- Gossau:** Union de Banques Suisses. Banque de Gossau.
- Grußnoli:** Banque Cantonale Vaudoise.
- Granges:** Banque Cantonale de Soleure. Banque Commerciale de Soleure.
- Grosswangen:** Hilfskassa in Grosswangen.
- Heerbrugg:** Banque Cantonale de St-Gall. Agence.
- Heiden:** Banque Cant. d'Appenzell Rh.-E.
- Herisau:** Banque Cant. d'Appenzell Rh.-E. Société de Banque Suisse.
- Herzogenbuchsee:** Banque Cant. de Berne.
- Hoedorf:** Banque Cantonale Lucernoise. Banque Populaire de Hochdorf.
- Horgen:** Banque Cantonale de Zurich. Crédit Suisse.
- Huttwil:** Caisse d'Epargne et de Prêts. Banque Cantonale de Berne.
- Interlaken:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire d'Interlaken S. A.
- Kloten:** Banque Cantonale de Zurich.
- Kreuzlingen:** Banque Cantonale de Thurgovie. Crédit Suisse. Banque Populaire Suisse.
- Kriens:** Banque Populaire de Lucerne.
- Küsnacht:** Banque Populaire Suisse. Caisse de Prêts de Küsnacht.
- Laehen:** Banque Cantonale de Schwyz.
- Langenthal:** Banque Cantonale de Berne. Banque de Langenthal.
- Langnau:** Banque Cantonale de Berne. Banque de Langnau.
- Laufenbourg:** Union de Banques Suisses.
- Laufen:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Lausanne:** Banque Cantonale Vaudoise. Société de Banque Suisse et son agence à la Riponne. Crédit Suisse. Banque Fédérale S. A. Union de Banques Suisses. Banque Populaire Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève. Banque Nationale Suisse. Crédit Foncier Vaudois. Caisse Popul. d'Epargne et de Crédit. Union Vaudoise du Crédit. Bory, de Cérenville & Cie. Bugnion & Cie. Charrière & Roguin. Galland & Cie. de Meuron & Sandoz. Banque Commerciale de Lausanne (Ch. Schmidhauser & Cie.).
- Lenzburg:** Banque Hypoth. de Lenzbourg.
- Leyssin:** Comptoir d'Escompte de Genève.
- Lichtensteig:** Union de Banques Suisses.
- Liestal:** Banque Cant. de Bâle-Campagne. Union de Banques Suisses. Banque Hypoth. de Bâle-Camp.
- Locarno:** Banca dello Stato del Cant. Ticino. Union de Banques Suisses et ses bureaux correspondants dans le canton du Tessin. Banca Popolare Svizzera. Banca Popolare di Lugano. Banca della Svizzera Italiana.
- Loete (Le):** Banque Cantonale Neuchâteloise. Société de Banque Suisse.
- Lucerne:** Banque Cantonale Lucernoise. Einzinkerkasse des Kantons Luzern. Crédit Suisse et sa caisse de dépôt, Rue de la Gare. Banque Nationale Suisse. Société de Crédit à Lucerne. Banque Populaire de Lucerne. Banque Popul. de Hochdorf (Suc.). Crivelli & Cie. Falk & Cie. Gut & Cie. Hodel, Boesch & Cie. Banque Sautier & Cie., S. A. J. Spieler & Cie.
- Lugano:** Banca dello Stato del Cant. Ticino. Crédit Suisse. Union de Banques Suisses et ses bureaux correspondants dans le canton du Tessin. Banco di Roma. Banca della Svizzera Italiana. Banca Popolare di Lugano. Banque Union de Crédit. Lufry: Banque Cantonale Vaudoise. Lützli: Banque de Berthoud. Mallery: Banque Cantonale de Berne. Malters: Volksbank Wollhusen-Malters. Männedorf: Banque Cantonale de Zurich. Gewerbebank Männedorf.
- Martigny:** Banque Cantonale du Valais. Banque de Martigny. Banque Coopérative Suisse.
- Mellen:** Banque Cantonale de Zurich. Leihkasse Meilen-Herliberg.
- Meiringen:** Banque Cantonale de Berne.
- Mels:** Banque Cantonale de St-Gall.
- Mendrisio:** Banca dello Stato del Cant. Ticino. Union de Banques Suisses. Banca della Svizzera Italiana. Banca Popolare di Lugano. Menziken: Banque de Menziken. Mézères: Banque Populaire de la Broye. Möhlin: Banque Hypothécaire d'Argovie. Monthey: Banque Cantonale du Valais. Banque Commerciale Valaisanne. Montreux: Banque Cantonale Vaudoise. Union de Banques Suisses. Banque Populaire Suisse. Banque de Montreux.
- Mormt:** Banque de l'Etat de Fribourg. Banque Populaire Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Morges:** Banque Cantonale Vaudoise. Société de Banque Suisse. Union Vaudoise du Crédit. Monay, Cart & Cie.
- Mondon:** Banque Cantonale Vaudoise. Union Vaudoise du Crédit. Banque Populaire de la Broye.
- Moutier:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Muri:** Allg. Aargauische Ersparniskasse.
- Nebikon:** Volksbank Reiden.
- Nessling:** Banque Cantonale de St-Gall. Agence.
- Neuchâtel:** Banque Cantonale Neuchâteloise et ses bureaux correspondants dans toutes les communes du Canton. Société de Banque Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève et ses bureaux correspondants dans le Canton de Neuchâtel. Banque Nationale Suisse. Bonhôte & Cie. Du Pasquier, Montmolin & Cie. Perrot & Cie.
- Neuhangsen:** Banque Canton. de Schaffhouse.
- Neuwilten:** Banque Cantonale de Berne.
- Norvilt:** Banque Cantonale de Berne.
- Nyon:** Banque Cantonale Vaudoise. Société de Banque Suisse. Union Vaudoise du Crédit. Gonet & Cie.
- Oerlikon:** Banque Cantonale de Zurich. Crédit Suisse.
- Oiten:** Banque Cantonale de Soleure. Banque Commerciale de Soleure. Caisse d'Epargne d'Oiten. Banque Coopérative Suisse.
- Orbe:** Banque Cantonale Vaudoise. Crédit Yverdonnois. Union Vaudoise du Crédit.
- Oron:** Banque Cantonale Vaudoise. Crédit du Léman. Union Vaudoise du Crédit.
- Payerne:** Banque Cantonale Vaudoise. Banque Populaire Suisse. Banque Populaire de la Broye.
- Pesentz:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Pfäffikon:** Caisse d'Epargne et de Prêts du District de Pfäffikon.
- Ponts-de-Martel:** Banque Cantonale Neuchâteloise. Société de Banque Suisse.
- Porrentruy:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Posehlav:** Banque Cantonale des Grisons. Banque des Grisons.
- Rnguz:** Banque de Ragaz.
- Rapperswil:** Banque Cantonale de St-Gall. Union de Banques Suisses. Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster.
- Reiden:** Volksbank Reiden.
- Reinach:** Banque Populaire de Reinach.
- Renens:** Banque Cantonale Vaudoise.
- Rhineck:** Banque Cantonale de St-Gall. Carl Specker & Cie.
- Rheinfelden:** Banque Cantonale d'Argovie. Banque Hypothécaire d'Argovie.
- Richterswil:** Banque Cantonale de Zurich.
- Rolle:** Banque Cantonale Vaudoise. Société de Banque Suisse. Union Vaudoise du Crédit. Gonet & Cie.
- Homanshorn:** Banque Cantonale de Thurgovie. Crédit Suisse.
- Romont:** Banque de l'Etat de Fribourg. Banque Populaire Suisse. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Rorschach:** Banque Cantonale de St-Gall. Société de Banque Suisse. Union de Banques Suisses. Banque Coopérative Suisse.
- Rüti:** Banque Cantonale de Zurich. Union de Banques Suisses.
- Salgnelégier:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Salvan:** Banque Cantonale du Valais.
- Samaden:** Banque Cantonale des Grisons. J. Töndury & Cie., Engadinerbank, Komm.-A.-G.
- Sarnen:** Banque Cantonale d'Obwald. Obwaldner Gewerbebank.
- Sarnzz (Luz):** Union Vaudoise du Crédit.
- Schaffhouse:** Banque Cantonale de Schaffhouse. Société de Banque Suisse et sa Caisse de dépôt. Banque Populaire Suisse. Ersparniskasse in Schaffhausen. Oechslin Frères.
- Schlieren:** Banque Cantonale de Zurich.
- Schöffing:** Spar- und Kreditkassa Schrenthal.
- Schönenwerd:** Caisse d'Epargne d'Oiten.
- Schüpfheim:** Banque Cantonale Lucernoise.
- Schwyz:** Banque Cantonale de Schwyz et ses bureaux de recettes dans le canton de Schwyz. Banque Coopérative Suisse. Sparkasse der Gemeinde Schwyz. Banque de Zoug. Sempach: Caisse d'Epargne et de Prêts. Soutier (Le): Banque Cantonale Vaudoise.
- Siebnen:** Banque Cantonale de Schwyz.
- Sierre:** Banque Cantonale du Valais. Crédit Sierrois. Banque Coopérative Suisse.
- Signau:** Banque de Langnau.
- Sion:** Banque Cantonale du Valais. Banque Populaire Valaisanne. Bruttin & Cie. de Riedmatten & Cie.
- Sirmeneth:** Banque Cantonale de Thurgovie.
- Sisneth:** Banque Cant. de Bâle-Campagne.
- Soleure:** Banque Cantonale de Soleure. Banque Populaire Suisse. Banque Commerciale de Soleure. Caisse de Prêts de Soleure.
- Stäfa:** Soc. Anonyme Leu & Cie. (Succ.).
- Stans:** Banque Cantonale de Nidwald.
- St-Anbin:** Banque Cant. Neuchâteloise. Comptoir d'Escompte de Genève.
- Ste-Croix:** Banque Cantonale Vaudoise.
- St-Gall:** Banque Cantonale de St-Gall. Crédit Suisse. Société de Banque Suisse. Banque Fédérale S. A. Union de Banques Suisses. Banque Populaire Suisse. Banque Nationale Suisse. Banque Coopérative Suisse. Caisse Hypothécaire de St-Gall. Crédit St-Gallois. Union Suisse des Caisses de Crédit Mutuel (Système Raffaisen). Wegelin & Cie.
- Steckborn:** Banque Cantonale de Thurgovie.
- Stein a. Rh.:** Banque Cant. de Schaffhouse.
- Steffisburg:** Caisse d'Epargne et de Prêts.
- St. Fiden:** Union de Banques Suisses.
- St-Imier:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- St. Margrethen:** Rheintalische Creditanstalt.
- St-Maurice:** Banque Cantonale du Valais.
- St. Moritz:** Banque Cantonale des Grisons. Banque Populaire Suisse. Banque des Grisons. Banque Rhétique. J. Töndury & Cie. Engadinerbank, Komm.-A.-G.
- Sursee:** Banque Cantonale Lucernoise. Hilfskassa in Grosswangen.
- Tavannes:** Banque Populaire Suisse.
- Tavel:** Banque de l'Etat de Fribourg.
- Terriet:** Banque de Montreux, succ.
- Toufen:** Banque Cant. d'Appenzell Rh.-E.
- Thal:** Banque Cantonale de St-Gall. Agence.
- Thalwil:** Banque Cantonale de Zurich. Banque Populaire Suisse.
- Thoune:** Banque Cantonale de Berne. Caisse d'Epargne et de Prêts à Thoune et ses succursales à Spiez et Gstaad.
- Tramelan:** Banque Cantonale de Berne. Banque Populaire Suisse.
- Trvers:** Sutter & Cie. Banque Cantonale Neuchâteloise.
- Unterägeri:** Banque Cantonale Zougloise. Banque de Zoug.
- Uster:** Banque Cantonale de Zurich. Banque Populaire Suisse.
- Uznach:** Banque Cantonale de St-Gall. Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster.
- Valorbe:** Banque Cantonale Vaudoise. Société de Banque Suisse. Union Vaudoise du Crédit.
- Verrières (Les):** Banque Cant. Neuchâteloise.
- Vevey:** Banque Cantonale Vaudoise. Banque Fédérale S. A. Union de Banques Suisses. Comptoir d'Escompte de Genève. Crédit du Léman. Union Vaudoise du Crédit. de Palézieux & Cie.
- Viege:** Banque Cantonale du Valais.
- Wädenswil:** Banque Populaire Suisse. Banque de Wädenswil.
- Wald:** Banque Cantonale de Zurich.
- Waldenburg:** Banque Cantonale de Bâle-Campagne.
- Wallenstadt:** Banque Cant. de St-Gall. Agence.
- Watwil:** Banque Cantonale de St-Gall.
- Weinfelden:** Banque Cantonale de Thurgovie. Crédit Suisse. Banque Populaire Suisse.
- Wetzikon:** Banque Populaire Suisse.
- Wilt:** Banque Cantonale de St-Gall. Union de Banques Suisses.
- Willisau:** Banque Cantonale Lucernoise. Caisse d'Epargne de Willisau.
- Winterthur:** Banque Cantonale de Zurich. Union de Banques Suisses. Banque Populaire Suisse. Banque Nationale Suisse. Banque Hypothécaire de Winterthur.
- Wohlen:** Banque Cantonale d'Argovie. Union de Banques Suisses. Freilämter Bank.
- Wolhusen:** Volksbank Wollhusen-Malters. Sparkasse Willisau.
- Yverdon:** Banque Cantonale Vaudoise. Crédit Yverdonnois. Banque Populaire de la Broye. Union Vaudoise du Crédit. A. Pigeat & Cie.
- Zofingue:** Banque Cantonale d'Argovie. Banque de Zofingue.
- Zoug:** Banque Cantonale Zougloise. Banque de Zoug.
- Zurich:** Banque Cantonale de Zurich et ses Agences. Crédit Suisse et ses caisses de dépôt. Banque Fédérale S. A. Société de Banque Suisse et sa caisse de dépôt Bellevueplatz. Société Anon. Leu & Cie et ses bureaux de quartier Heimplatz, Leonhardplatz et Industriequartier. Union de Banques Suisses et sa caisse de dépôt Römerhof. Banque Commerciale de Bâle. Banque Populaire Suisse, son comptoir: Helvetiaplatz, et ses agences: Engg, Hottingen, Seefeld, Universitätsstr. et Wiedikon. Comptoir d'Escompte de Genève. Banque Nationale Suisse. Crédit Foncier Suisse. American Express Cie. Banque Guyerzeller, S. A. Comptoir d'Escompte de Mulhouse. Gewerbebank Zurich. Banque Hypothécaire de Winterthur (Succursale). Leihkasse Neumünster. Banque Coopérative Suisse. Schweizerische Vereinsbank. Lombardbank A.-G. Jul. Baer & Cie. Baumeister, Haerberli & Cie. Blankart & Cie, Société en commandite par actions. Brettaufer & Cie. C. J. Brupbacher & Cie. Dätwyler & Cie. Escher, Frels & Cie. A. Hofmann & Cie, S. A. A. Lang & Cie. Orelli & Cie, im Thahof. Rahn & Bodmer. J. Rinderknecht. Ruegg & Cie. Schoop, Reiff & Cie. Carl Specker & Cie. Joh. Wehrli & Cie, S. A. Wolfensberger, Friedrich et Widmer. Zurzach: Caisse d'Epargne et de Prêts, A. Zurzach.





**Ventilatoren**  
und Ventilations-Anlagen  
für alle Industriezweige  
fabrizieren  
**Wanner & Co. A.-G., Horgen**

1046 (1540 Z)

**Schweizerische  
Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien**

Einladung zur elften ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre  
auf Mittwoch den 3. September 1924, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaale  
der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45/III, Zürich.

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahres 1923/24, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Decharge-Erteilung an Verwaltung und Geschäftsleitung.
3. Verwendung des Reingewinnes. 2069
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. August bis 2. September 1924 abends an den Wertschriften-Kassen der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte während der gleichen Zeit in Empfang genommen werden können.  
Zürich, den 30. Juni 1924.

Schweizerische Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien,  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Dr. R. Ernst.**

**Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg**

**Aktien-Ausgabe**

Die Zeichner neuer Aktien werden hiermit aufgefordert, bis spätestens am 31. Juli 1924 bei demjenigen Bankinstitut, bei dem der Subskriptionspreis einbezahlt wurde, gegen Leistung der Resteinzahlung die Aktientitel in Empfang zu nehmen. 2115

Zürich, den 12. Juli 1924.

**Der Verwaltungsrat.**

**Compagnie des Chemins de Fer Electriques Veveysans**

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour mercredi 23 juillet 1924, à 15<sup>h</sup>, à l'Hôtel de Ville de Vevey. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1923. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports Elections statutaires. Propositions individuelles. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. 2030

**Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne**

Pour se conformer aux dispositions de la loi fédérale du 4 octobre 1917 sur les droits de timbre, la Banque Cantonale Vaudoise avise les porteurs de certificats de dépôt de son établissement qu'elle déclare renoncer à faire usage de la clause N° 2, imprimée sur ces titres, dont la teneur lui réservait la faculté de dénonciation en tout temps. 2120 (E 63 L)

Par contre, cette clause est modifiée en ce sens que la dite dénonciation pourrait avoir lieu pour la fin d'un terme.

**Société pour le Traitement des Affections Cutanées  
par les Procédés B. V., à Lausanne**

**L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le samedi 6 septembre 1924, à 15 h., en l'étude du notaire Julien Durussel, rue St-Pierre 14, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: 2124

Dissolution de la société et constatation de la liquidation.

**Le président du conseil.**

**Société pour le Traitement des Affections Cutanées  
par les Procédés B. V., à Lausanne**

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du notaire Julien Durussel, à Lausanne, d'ici au 30 août 1924. 2125

**Société Suisse de Conservation, à Lausanne**

**L'assemblée générale des actionnaires**

est convoquée pour le samedi 6 septembre 1924, à 14 h., en l'étude du notaire Julien Durussel, rue St-Pierre 14, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: 2123

Dissolution de la société et constatation de la liquidation.

**Le président du conseil.**

**Export - Osten**

Wir empfehlen unsere besteingerichteten, regelmässigen Sammelverkehre via Buchs nach Wien, Budapest, Tschechoslowakei, Jugoslavien, Bulgarien, Rumänien.

Einzig direkte Verladegelegenheit nach  
**Prag, Zagreb, Belgrad, Sofia  
und Bukarest** 2126

Auskünfte und Frachtnotierung erteilt die  
**A. G. DANZAS & C<sup>IE</sup>**  
Basel, Zürich, Schaffhausen, St. Gallen, Buds, Geni

**Compagnie du Chemin de Fer Vevey-Chevres**

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour mardi 22 juillet 1924, à 10<sup>h</sup> 1/2 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1923. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende. Elections statutaires. Propositions individuelles. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. 2031 (78211 V)

**Walliser Kantonalbank  
Sitten**

Dotationskapital Fr. 7,000,000  
Reserven Fr. 772,000

**5% Obligationen**  
auf 3 oder 5 Jahre 1955

Unbeschränkte Garantie des Staates Wallis

*Frisches*  
**Kohlenpapier**  
bei  
**KOLLBRUNNER**  
MARKTGASSE 14  
BERN

**Stelle-Gesuch**

**Schweizer Kaufmann**  
mittleren Alters, perfekter  
Buchhalter-Korrespondent,  
reise- und sprachgewandt  
**sucht per sofort  
Engagement**  
bei bescheid. Ansprüchen.  
Offert. unter Chiff. P 841 R  
an Publicitas Bern. 2098

Ausnahmsweise billige  
offizieller, solange  
Vorrat, 2092

**la. Mikroskope**

zu nur Fr. 45.—  
Ansichtsendung.  
Bahnpösch 11, Zürich.

Les  
**insertions**

pour les  
**financiers  
commerçants  
et industriels**  
trouvent dans la

**Feuille officielle  
suisse du commerce**  
la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

Régie des annonces  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse  
de Publicité

The  
**Royal Mail Line**

Englische Postdampferlinie mit regelmässigen  
Schnelldampfern nach folgenden Bestimmungen:

- Brasilien (alle Hafenstädte)
- Uruguay
- Argentinien
- Chile
- Peru

Nord. Pacific via Panama, Zentral-Amerika

Eilgütereidienst aus der Schweiz mit  
täglichem Versand. Für alle Auskünfte  
über die Frachten sich zu wenden an  
die Frachten-Agenten für die Schweiz:

**HANS IM OBERSTEG & Co, BASEL**  
Zürich - St. Gallen - Chlasso

Zur Ablösung eines zurücktretenden Prokuristen sucht bedeutendes, altes Schweizer Unternehmen einen tüchtigen, sprachkundigen, im Verkauf bewanderten

**Kaufmann**

mit Einlage von Fr. 50 - 100,000. — Offerten  
unter Chiffre L 3117 Z an Publicitas Zürich. 2077

**Commerzbank  
Aktiengesellschaft  
Zürich**

Die Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 11. Juli 1924 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500,000 auf Fr. 200,000 beschlossen, was am 11. Juli 1924 gemäss Art. 670 O.R. bekannt gemacht wird. (1148 Z) 2110

Zürich, den 15. Juli 1924. Die Verwaltung.